



# NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XXVIII.  
ÉVFOLYAM  
130. SZÁM  
ÁRA: 80 FILLÉR  
1971. VI. 4.,  
PÉNTEK

- **Az 1970. évi állami költségvetés végrehajtásáról**
- **A népgazdaság 1971. I. negyedévi fejlődéséről és a munkaügyi helyzetről**
- **A bankrendszer továbbfejlesztéséről**

## Ülést tartott a Minisztertanács

A kormány Tájékoztatói Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese beszámolt azokról a tanácskozássokról, amelyeket Milenko Bojaniccsal, a Szerb Szocialista Köztársaság végrehajtó tanácsának (kormányának) elnökével folytatott, aki hivatalos baráti látogatáson tartózkodott hazánkban. A magyar–jugoszláv együttműködés további javítását szolgáló megbeszéléseket a kormány hasznosnak ítélte és a jelentést tudomásul vette.

A pénzügyminiszter beszámolt az 1970. évi állami költségvetés végrehajtásáról. A kormány a törvényjavaslatot elfogadta, s elhatározta, hogy azt az országgyűlés elé terjeszti.

A kormány megvitatta és elfogadta az Országos Tervhivatal elnökének jelentését a népgazdaság 1971. I. negyedévi fejlődéséről, valamint a munkaügyi miniszter előterjesztését ugyanezen időszak munkügyi helyzetéről.

Az év első három hónapjában az ipari termelés 5,7 százalékkal emelkedett. Az építőipar a tervezettnél nagyobb, 11 százalékos növekedést ért el. A mezőgazdaság területén a

munkák megfelelő ütemben folynak, gyarapodott a sertésállomány. Az ipari termelés többlete teljes egészében a termelékenység növekedéséből származott. A kormány nagy gondot fordít arra, hogy a vállalatok beruházási kötelezettségvállalásaikban ne lépjenek túl a számukra rendelkezésre álló pénzügyi lehetőségek kereteit. A kormány határozatot hozott olyan jogi szabályozás kidolgozására, amely biztosítja a fedezetlen kötelezettségeket vállaló személyek — felelőségük mértékének megfelelő — felelőségre vonását. Az egyedi nagyberuházások fedezete céljára a vállalati fejlesztési alapokból likviditási alapot kell képezni.

A munkaügyi területén 1971. I. negyedévében folytatódott a múlt évben kialakult fejlődés. A vállalatoknál fokozódott a tartalékok feltárása és a hatékonyság növelésére irányuló törekvés. A munkaszervezés, valamint a munkanormák korszerűsítése terén azonban lassú a javulás.

A szocialista szektorban átlagosan 5,7 százalékkal növekedett a bérszint. Az év végi részesedés felosztása a vállalatoknál megfelelő rendben történt.

A mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter az élelmiszerek minőségének elmúlt évi alakulásáról tett jelentést. Beszámolt továbbá a minőség javítása érdekében tett, illetve tervezett intézkedésekről.

1970-ben az előző évinél jobb minőségű termékeket állítottak elő az állami növényolaj-, a likőr- és a szesziparban. A nyersanyagellátási nehézségek ellenére javult a hús-, a hűtő-, a konzerv- és a tejpartermékek minősége is. Csak a korszerű technológiát alkalmazó üzemekben tudnak izletesebb kenyeret előállítani, másutt lényegében változatlan a helyzet. Továbbra sem kielégítő az üdítő italok minősége és választéka.

Az élelmiszeriparban több új, korszerű gépsort és berendezést állítottak üzembe. Ez a mennyiségi növekedés mellett egyenletesebb minőséget is biztosított. Jelentős fejlődés tapasztalható a gyártmányok és a csomagolás fejlesztésében. A szállítás, a tároló és a feldolgozó hűtőtér azonban még nem felel meg a követelményeknek.

Az ellenőrző szervek a jövőben szigorúbban kísérik figyelemmel a szabványok értékesítését és a minőség alakulását. Ugyanakkor a fel-

ügyeleti hatóság szélesebb körben alkalmaz gazdasági ösztönzőket, szükség esetén pedig bírságot.

A pénzügyminiszter és a Magyar Nemzeti Bank elnökének javaslatára a kormány határozatot hozott a bankrendszer továbbfejlesztésére. A vállalatok álló- és forgóeszköz-hitelezését folyamatosan, legkésőbb a jövő év elejéig a Magyar Nemzeti Bank veszi át, illetve végzi. Megszűnik a Beruházási Bank, a központi beruházások finanszírozását az Állami Fejlesztési Bank látja el. A tanácsok pénzalapjainak kezelése az Országos Takarékpénztárnál összpontosul. A bankrendszer továbbfejlesztésének eredményeként áttekinthetőbbé, egyszerűbbé válik a vállalatok pénzügyi munkája, hatékonyabb lesz a banktevékenység. A munkaügyi miniszter előterjesztése alapján a kormány rendeletet hozott a szakértői működéssel kapcsolatos egyes kérdések szabályozásáról. Az ilyen rendelkezés a követelmények szigorításával, a felelőség fokozásával és a díjazás arányosabb megállapításával a szakértői tevékenység színvonalának emelését segíti elő.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt. (MTI)

### Debrecenben

#### 2177 középiskolás

#### érettségizik

A debreceni középiskolákban javában tartanak az érettségi vizsgák. Vannak osztályok, ahol már ezen a héten befejezik a vizsgákat. A szakközépiskolákban és a technikumokban 910-en állnak tanárok elé az érettségizők. A dolgozók középiskolájában a levelező tagozaton 375-en, az esti tagozaton 212-en érettségiznek. A gimnazisták közül Debrecenben 680-an érettségiznek.

### Vályi Péter Bukarestbe érkezett

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese, a magyar–román gazdasági együttműködési vegyes kormánybizottság elnöke, Isiof Banc miniszterelnökhelyettesnek, a bizottság román tagozata elnökének meghívására csütörtökön rövid látogatásra Bukarestbe utazott. Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtérre megjelent Dumitru Turcus, a

Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete. (MTI) BUKAREST Vályi Péter miniszterelnökhelyettes csütörtökön délután Bukarestbe érkezett. Az Otopeni nemzetközi repülőtérre Isiof Banc miniszterelnökhelyettes, a vegyes kormánybizottság román tagozatának elnöke fogadta. (MTI)

### A debreceni vetőmagbolt két és fél milliós forgalma

A Csapó utcai vetőmagbolt az idén nagyobb forgalmat bonyolított le, mint az elmúlt év hasonló időszakában. Az első negyedévében 2,5 millió forintos forgalmat ért el, ez 124 százaléka a tavalyinak.

Érdemes megemlíteni, hogy a háztáji gazdaságok számára több permetezőgépet, kisépget, kézi motoroskapát vásároltak, mint tavaly. Jelenleg másodvetésre vásárolják a szudáni fűvet, uborkát, borsóféléket és a muhart.

A kézi motoroskapák közül nagyon kedvelt a cseh gyártmányú. Ez a gép öt-hat műveletet is elvégez. Rövidesen újabb szállítmány érkezik.

### Magyar pártküldöttség utazott a Mongol Népi Forradalmi Párt kongresszusára

Apró Antal, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának vezetésével pártküldöttség utazott a Mongol Népi Forradalmi Párt június 7-én kezdődő XVI. kongresszusára. A küldöttség tagjai: Frank Ferenc, a Békés megyei Pártbizottság első titkára, valamint Krajcsik Mihály, hazánk ulanbátóri nagykövete.

A küldöttség a Ferihegyi repülőtérre Nemes Dezső, a Politikai Bizottság tagja és Gyenes András, a KB külügyi osztályának vezetője búcsúztatta. Jelen volt L. Tüdev, a Mongol Népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, valamint A. M. Szorokin, a Szovjetunió nagykövetségének követtanácsosa. (MTI)

### Budapestre érkezett a Szovjetunió atomenergia-bizottságának elnöke

Dr. Ajtai Miklósnak, a Minisztertanács elnökhelyettesének, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnökének meghívására csütörtökön Budapestre érkezett Andronyik Melkonovics Petroszjanc, a Szovjetunió állami atomenergia-bizottságának elnöke, aki a nukleáris energia felhasználásának helyzetéről és távlatairól tart előadást Budapesten, majd részt vesz a KGST-nek az atomenergia békés felhasználásával foglalkozó állandó bizottsága huszadik ülésén.

A vendég fogadására a Ferihegyi repülőtérre megjelent dr. Osztrovszki György, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnökhelyettese, az Országos Atomenergia-bizottság elnöke, dr. Tétényi Pál akadémikus, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárhelyettese, az Országos Atomenergia-bizottság elnökhelyettese, valamint A. M. Szorokin, a budapesti szovjet nagykövetség követtanácsosa. (MTI)

### 800 ágyas kórház épül Debrecenben

A kórházi ellátottság a következő öt éven tovább javul a megyében. Berettyóújfaluban 144 ágyas elmeosztályt épül és felújítják a tüdőosztályt. A gyógyintézeti ágyellátottság javítása érdekében az öt éves tervben megkezdik Debrecenben egy 800 ágyas általános kórház építését.

A szakorvosi rendelőintézet munkahelyek fejlesztése az elmúlt időszakban elmaradt a szakorvosi

óraszám fejlesztése mögött. A szakorvosi órák száma 1957-hez viszonyítva több mint 200 százalékkal növekedett, de a munkahelyek száma ez idő alatt alig változott. A IV. ötéves tervben a szakorvosi órák számát a megyében napi 320 órával tervezik növelni. A rendelőintézet munkahelyek számát 25 munkahellyel emelik a jelenlegi megyei rendelőintézetnél tervezett toldaléképítéssel.

### Megnyílt a NATO lisszaboni tanácsulése

(2. oldal)

### VIRÁGKARNEVÁL

1971

(3. oldal)

### DIÁKOK FÓRUMA

### Tanácsok turistáknak

(4. oldal)

### Néhány megjegyzés a színházi napok visszhangjáról



(5. oldal)

### BÍRÁLJÁK A TRÓFEÁKAT



### SPORT

(7. oldal)



### NAPI

### krónika

(8. oldal)



# VIRÁGKARNEVÁL 1971

## Beszélgetés dr. Tardi Tiborral, a szervező bizottság vezetőjével

Augusztus 20-án, az idén is megrendezik a már hagyományos debreceni virágkarnevált. Addig még jó néhány hét van hátra, az előkészületek már javában folynak. Ezzel kapcsolatban kerestük meg dr. Tardi Tibort, a virágkarnevál szervező bizottságának vezetőjét, s megkértük, válaszoljon néhány kérdésre.

— Tardi elvtárs, mit mutat az érdeklődés? Hányan jelentkeztek eddig?

— A városi tanács elnökének felhívására május végéig 16 vállalat és 6 iskola, illetve intézmény már elkötelezte magát. Néhány vállalattal még tárgyalásban vagyunk. Az a véleményünk, hogy a résztvevők száma az elmúlt évihez hasonló lesz. Vagyis méreteiben tehát az elmúlt évi karnevál ismétlődik.

— Ez azt jelenti, hogy semmiféle változás, előrehaladás nem várható?

— Csak a résztvevők száma lesz várhatóan azonos. Az eddigi előkészületi munkák viszont arra irányultak, hogy a színvonal, a minőség szárnyalja túl az eddigieket. Arra törekszünk, hogy a felvonuló kocsik színvonalasabbak, eszméletmondóvalójukban, esztétikai megjelenésükben legyenek különbek mint az eddigi karneválokban láttuk, fejezzék ki méltóan az Alkotmány, az új kenyér ünnepeinek hangulatát. Az iskolai csoportoktól azt reméljük, hogy vidámságban, karnevál-szerűségben, szépségben tudják azt nyújtani, amit az elmúlt évben.

— Az esztétikum, a virágszerűség azt jelenti, hogy a Mézga családhoz hasonló karneválszerű kocsik nem lesznek a karneválon?

— Mi azt valljuk, hogy nem az egyes kocsiknak, hanem a karnevál egészének kell kifejeznie az ünnepi hangulatot. Ennek a funkciójának a karnevál azzal tesz eleget, ha a stadionban, az utcákon, a tereken elhelyezkedő mintegy 80 000-100 000 ember hangulatosan, kellemesen, az ünnephez méltóan jól érzi magát, ha gyönyörködik a karnevál látványában, ha örül mindannak, amit lát. Mindebből következik, hogy az esztétikusnak, az esztétikumnak, a virágszerűségnek nem mond ellent, ha Mézgaékhoz hasonló, derűt kelto, nevetető, igazi karneváli hangulatot árasztó néhány kompozíció is jelen van a karneválon. Azt viszont szeretnénk hangsúlyozni, természetesen érvényesíteni is, hogy a virágkarnevál nem válhat csupán a farsang, a nevetető alkotások felvonulásává.

— Megtudhatnánk-e valamit a résztvevőkről és ezek terveiről?

— A karneváli felvonulás gerincét a már „veteránnak” számító és a város lakossága által már jól ismert vállalatok alkotják. Ismét jön a FÖKERT, a Miskolci Kertészeti Vállalat, természetesen a Debreceni Kertészet is. Részt vesznek többek között a Ruhagyár, a Városi Tanács Ruhajipari Vállalata, továbbá a BIOGAL, a Műanyaggyár, a Hajdúvárosi Iparművek stb. Ismét van néhány első felvonuló, például a Szerencsi Csokoládégyár, a Csepeli Posztgyár, továbbá a Fémmunkás Vállalat Budapestről. Külföldiek közül biztosnak látszik a lengyelek és a bulgárok felvonulása. Mindkét országból Debrecen testvérvárosai küldik el virágkocsijaikat.

A kompozíciókra vonatkozó elképzeléseket még csak részben ismerjük. Láttunk már maketteket is. Ezek a tapasztalatok arra utalnak, hogy sokan törekszenek az első helyre, tehát nagy küzdelem várható.

— Történik-e változás a zsűriben, változnak-e a zsűrizés szempontjai?

— Néhány neves szakember, mint például Szinetár Miklós, a TV főrendezője, Alfred Köhler, az osztrák FLEUROP elnöke mellett először vesz részt a zsűri munkájában Homoki Nagy István filmrendező, dr. Kozma Pál egyetemi tanár, a Kertészeti Egyetem rektora. Több fővárosi művészrel folytatunk tárgyalást, és reméljük, hogy a közönség kedvencei közül sikerül valakit Debrecenbe lehozni.

Nyilvánvaló, hogy a zsűrinek értékelnie kell a kompozíció tartalmi és esztétikai összhatását, a virágszerűséget és színességet, az eredetiséget és ötletességet, a kompozíciók és szereplők aktív kapcsolatát, a szereplők karneválszerű öltözködését. Emellett a kompozíciók kivitelezését, a felhasznált virágok színgazdagságát, a kompozíciók monumentálisát, minden oldalán azonos értékű kidolgozását, műszaki hibá nélküli felvonulását, tűzi és fényeffektusok alkalmazását, a visszavonulási rendjét.

— Lesz-e esti felvonulás?

— Igen. Természetesen olyan, hogy az esti felvonulás szervezésében, az útvonal kijelölésében levonjuk az elmúlt év tapasztalatait. Mindenekelőtt meghosszabbítjuk az esti felvonulás útvonalát. A Nagyalomástól a Hámán Kató utcáig vonulnak fel a kocsik. Biztosítjuk az esti felvonulás színpompáját, bár elhagyjuk a Petőfi téri tűzijátékot, ehelyett a tűzi effektusokat a virágkocsikra és a Nagytplomra koncentráljuk. Az esti felvonulás záróakkordja a főutcán sorra kerülő szabadtéri dalest lesz. Ezen országosan ismert művészek lépnek fel.

— Jelentős kulturális értéket képviseltek az elmúlt években is a karnevál kísérő rendezvényei. Terve-e ilyeneket a szervező bizottság 1971-ben?

— Rendkívül gazdag és sokszínű programot terveztünk a karnevál kísérő rendezvényeként. Ezek egy része megőrzi és továbbfejleszti a már hagyományosnak mondható rendezvényeket: a Canna Generális, „Virág a képzőművészetben” kiállítás, az első napi bélyegzés, a néptáncfesztivál. Augusztus közepén kerül sor a kaktuszkedvelők országos kiállítására, s ezzel egyidejűleg rendezik meg a virágtermesztési szakkönyvek kiállítását is.

Szabadtéren vetítjük dr. Homoki Nagy István Kossuth-díjas filmrendező néhány filmjét és az eddigi virágkarneválokról készített színes filmeket. Augusztus 16-án a városi tanács udvarán a „Röpülj, páva!” műsorából jól ismert énekesek köz-

reműködésével népdalestet rendezünk, s azt szeretnénk, hogy virágénekek kerüljenek előadásra.

A kísérő rendezvények sorában új színfolt lesz az a rendezvényünk, amelynek témája, illetve központi gondolata a „Virág az öltözködésben” lesz. Ezen a rendezvényen kerül sor a „karnevál szépe” megválasztására.

— Úgy tudom, labdarúgó-mérkőzés is szerepel a programban.

— Igen. A sportszerető emberek, a labdarúgás hívei is biztosan örülnek majd annak, hogy augusztus 19-én a magyar válogatott öregfiúk csapata mérkőzik a debreceni öregfiúk válogatott labdarúgócsapatával. A közönség hajdani kedvencei: Grosics, Buzánszky, Hidegkuti, Szojka stb. találkozik a debreceni közönséggel a nagyerdői stadionban.

A táncdalt és tánceztét kedvelők számára pedig augusztus 20-án a szabadtéri színpadon táncdalest rendezünk.

— Az elmúlt évben a virágkedvelők vetélkedője nagy közönségsikert aratott. Gondoltak-e ennek az ismételt megrendezésére?

— Bennünket is meglepett az elmúlt évben, hogy a közönség sorában milyen sokan vannak olyanok, akik magas szintű szakmai tudással virágremekeket hoznak létre. A Tiszta és Virágos Debrecenért mozgalom ösztönző hatással van erre a tevékenységre, és feltétlenül szükség van valamilyen fórumra, ahol az érdekeltek alkotásait bemutathatják. Örömmel vállalkozunk tehát arra, hogy ismét megrendezzük ezt a vetélkedőt, s amennyiben ebben az évben is olyan nagy érdeklődés kísér majd, mint ahogyan azt az elmúlt évben tapasztaltuk, a vetélkedőt rendszeressé tesszük.

Befejezésül még szeretném elmondani, hogy a stadionbeli közönség várakozását akarjuk megkönynyíteni azzal, hogy a karneváli felvonulást megelőző szabad időben szórakoztató műsort adunk — mondotta végezetül dr. Tardi Tibor.

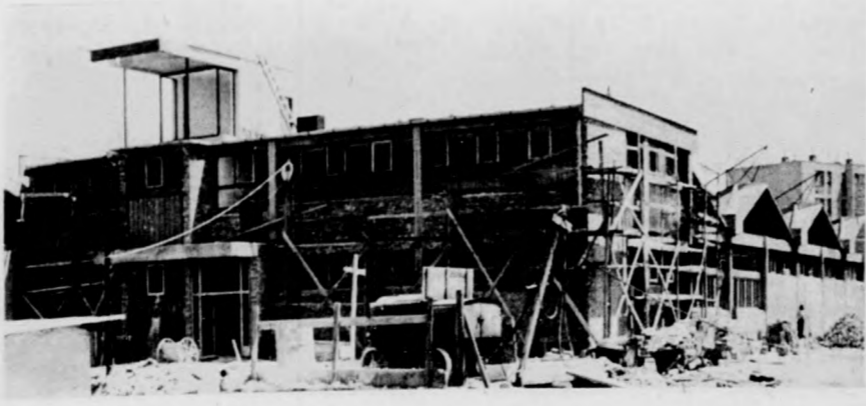
K. F.

## Két építkezés

Felépült Debrecenben az Apafi utca sarkán a Közút- és Mélyépítő Vállalat ötszintes, kétszáz személyes munkásszállója



Tőle nem messze, a Hadházi úton épül Debrecen új kenyérgyára. Mindkét objektumon az építők a belső szerelési és festési munkákat végzik.



## Ezt is tanulni kell

Ha azt mondom, izgalmas kérdést tárgyalt a közelmúltban a KISZ megyei végrehajtó bizottsága, nincs túlzás ebben a megállapításban. Elárulom azt is, az egyik felszólaló ugyancsak sarokba szorította egy percre az előterjesztést készítő munkatársat: az anyag hiányosságaként rója fel, hogy nem fogalmazták meg precízen, egyértelműen a szövetkezeti demokrácia tulajdonképpeni mibenlétét. S mert könnyű dolga van ilyenkor annak, aki szimpla résztvevő, mi többiek csak figyeltük, sikerül-e megbirkózni a válaszadásra illetékesnek a cseppet sem könnyű feladattal. Közben pedig az járt a fejünkben, aligha tudnánk kapásból úgy meghatározni a szövetkezeti demokrácia lényegét, hogy abban ne legyen se hiány, se túlzás.

A végrehajtó bizottság ülésének pedig ez volt a témája: mit és hogyan kell tenni a KISZ-szervezeteknek annak érdekében, hogy a fiatalok élni tudjanak demokratizmus adta jogaikkal, hogy ne csak szavakban, hanem tartalmát tekintve is valódi gazdái legyenek a közös gazdaságoknak, szövetkezeteknek.

Nem könnyű kérdés, és volt aki felvetette, időszerű-e már most az ifjúsági szövetség berkein belül foglalkozni ezzel. Nem kellene-e megvárni, amíg a „felöltött” tisztázzák a hétköznapi adódó gyakorlati kérdéseket is, és akkor megnézni, hogy vajon ezeket tekintve nem szenvednek-e csorbát valamilyen tekintetben a fiatalabb korosztály érdekei, jogai.

Kétségtelenül ez a javasolt megoldás könnyebb lenne. De az is igaz, hogy ha az érvényesülés hogyanjával kapcsolatban vannak is még helyell-közéle problémák, a szövetkezeti demokrácia elvei alapjaiban tisztázottak, s ezek az elvek éppen úgy érvényesek a fiatalok, mint az idősebb nemzedék esetében. És az sem lehet vitás, hogy a demokráciával való élés gyakorlatát nem szerzi meg senki csak úgy magától. Tanulni kell azt is, és mint minden tanulás, ez is akkor a legkönnyebb, legeredményesebb, ha fiatal korban kezdik.

A megyei KISZ-végrehajtóbizottság elé terjesztett anyag is, ahogy kell, adatokkal szolgált. A legfontosabb ezek közül, hogy Hajdú-Biharban mintegy huszonegyezer fiatal tagja vagy dolgozója szövetkezeteknek. Többségük természetesen a mezőgazdaságban dolgozik, s félig-meddig a fiatal szövetkezeti gazdákhöz kell számítani azt a több ezer fiatalot, aki ma még nem tag, de családtagként mégis a termelőszövetkezetben végez nem is jelentéktelen munkát.

Az előterjesztés tájékoztatott arról is, hogy a párt ifjúságpolitikai elveinek megfelelően az elmúlt egy év alatt a különböző jellegű szövetkezetekben megtartott választások során a korábbinál lényegesen nagyobb számban és arányban kerültek be fiatalok a vezetőségekbe s még nagyobb számban az egyes bizottságokba. Ez a tény döntő jelentőségű — de nem szabad azzal ámítani magunkat, hogy önmagában elegendő.

Hiszen ha csak a számot nézzük, az mindössze statisztikai adat. A célunk — s különösen a Kommunista Ifjúsági Szövetség célja — pedig korántsem az, hogy a fiatalok „ott legyenek” a vezetőségekben. Úgy legyenek ott, hogy van szavuk, van véleményük, és ezt a véleményét az idősebbek is figyelembe veszik. Ehhez pedig az kell...

Először is: olyan fiatalok legyenek a vezetőségekben, akik valóban arra a legalkalmasabbak. Hiszen az, hogy valaki fiatal, nem zárja ki, hogy munkában szerzett tekintélye legyen, hogy korához — munkában eltöltött idejéhez — képest tájékozott legyen a legfontosabb kérdésekben. S mivel ezek a tulajdonságok sem születnek senkivel,

másodszor: készüljön fel alaposan ő maga a megválasztandó fontos megbízatásra, és nyújtson segítséget neki a munkához az ifjúsági szövetség. Amikor megválasztották, mindig arról beszéltek, hogy a fiatalokat fogja képviselni a vezetőségben vagy bizottságban. A választás után is az kell, hogy állandóan ismerje a fiatalok véleményét, s amikor szót kér és kap egy-egy tanácskozáson, ne csak a saját nevében beszéljen, hanem érezze maga mögött a szövetkezetben dolgozó fiatalok többségét. Még nagy tapasztalatokkal rendelkező ember se igen tud mindent átlátni, magára hagyva is mindent megfelelő helyre tenni, értékelni. Hát még az, aki nemcsak a vezető, hanem a munka kezdeti nehézségeivel is most birkózik, s objektív okokból nem emlékezhet rá, hogy hogyan is volt az tíz évvel ezelőtt.

Eppen ebből következik a harmadik dolog, ami talán már nem is egészen csak az ifjúsági szövetség feladata. Elég gyakran hallani, hogy választottak ugyan fiatalokat a vezetőségbe, de nem sok haszon van belőle, mert meg sem szólal, nem kapcsolódik be aktívan a munkába. Csak figyelmeztetésként szeretném elmondani, azt hiszem, sokan egyetértenek velem: annak, aki összeszokott testületbe, „öreg motorosok” közé bekerül, nagyon nehéz helyzete van. Lepten-nyomon olyan dolgok kerülnek elő a tanácskozások során, amelyeket a többiek jól ismernek, ők utalásokból, félmondatokból is értik egymást — az új ember, a fiatal pedig ilyenkor nem tehet mást, mint hogy hallgat. Hiszen nem szeretne „leégni”, restelli tájékozatlanságát bevallani. S telnek a hónapok, esetleg évek is, amíg belejön. De vajon közben nem alakul-e ki olyan vélemény, hogy a fiatalok képviselője csak dísznek ül ott a tanácskozásszal mellett?

Ennek áthidalását elsősorban magának a megválasztott fiatalnak kell megoldania. Senki sem akadályozza meg őt abban, hogy tanulmányozza a szükséges szakirodalmat, a rendeleteket, törvényeket, sőt a korábbi években készített jegyzőkönyveket. Igaz, ez is munkát jelent, időt igényel, de hát ezt vállalnia kellett, amikor a megbízatást vállalta. A másik oldal azonban az, hogy ehhez az idősebbeknek kell nagymértékben segítséget nyújtaniuk. Az a gazdasági vezető, aki igazán fontosnak tartja, hogy a fiatalok véleménye is hangot kapjon a vezetőségben, ne sajnálja a fáradságot arra, hogy segítsen felkészülni is. És természetesen különösen jelentős ebben a kérdésben a párttitkár és a pártvezetőség szerepe. Egyszerű gyakorlati, pedagógiai módszer, hogy a tanácskozás előtti napon valamelyik tapasztalt vezető beszélget a fiatalal, ráirányítja a figyelmét a tárgyalandó anyag legfontosabb részeire, s esetleg — elment még ezt is meg lehet tenni — ötletet ad neki, hogy miről beszéljen majd a tanácskozáson. Ha ezt kezdetben megteszik, biztos, hogy csak a legrövidebb ideig lesz szükség „mankóra”.

A cikk elején azt állítottam, izgalmas kérdés volt a KISZ helyének, a fiatalok szerepének meghatározása a szövetkezeti demokrácia érvényesülése szempontjából. Most azt mondhatom, olyan téma ez, amiről nem lehet eleget írni, beszélni. Hiszen ahány szövetkezet, ahány KISZ-szervezet, ahány felvetődő probléma, ahányféleképpen jelentkezik a kérdés. Csak egyetlen részlet az, hogy a megválasztott fiatal hogyan állhatja meg helyét a választott testületben. De ez is olyan, amiről feltétlenül kell szólni, s feltétlenül fontosnak kell tekinteni. Hiszen alapjában véve amikor fiatalokat tanítunk a demokrácia lényegére s arra, hogy ismerjék, gyakorolják demokratizmus adta jogaikat és kötelességeiket, a jövőnek dolgozunk.

Ezért nem lehet azt mondani ma sem — és nem lehetett volna mondani tegnap sem —, hogy túlságosan korán van még, várjunk egy kicsit a téma napirendre tűzésével. Amit mondani lehet és kell is: a szövetkezeti demokrácia csak egy része, egy érvényesülési formája a szocialista demokráciának. S ilyenformán a téma jóval túlnyúlik azon, amit a KISZ-végrehajtóbizottság az eredeti napirend szerint tárgyalni akart.

Nagy Zsuzsa



## Kállai Gyula: Szocializmus, népfront, demokrácia

Nyolc esztendő beszédei, előadásai, cikkei és nyilatkozatait tartalmazza ez a gyűjteményes kötet. Címének három szava tömören és találatosan határozza meg a tartalmát: a szocializmus teljes felépítéséről, a népfrontmozgalom fejlődéséről és feladatairól, a szocialista demokrácia kibontakozásának fontosságáról és eredményeiről olvashatunk benne. Szó esik a gazdasági irányítási reform bevezetéséről, az országgyűlés és a Hazafront munkájáról, a szocialista állam továbbfejlesztéséről, a tanácsok önkormányzati szerepének növeléséről, ideológiái és kulturális életünk számos kérdéséről, forradalmi hagyományainkról és

sorolhatnánk még, mi mindenről. Bepillantást nyerünk a könyv lapjairól a magyar politika irányításának, szervezésének műhelyébe, megismerkedünk egy vezető politikai gondolatával. Politikai művet tartunk a kezünkben, de történelmet is olvasunk: közelmúltunk nyolc, sikereiben gazdag és gondoktól sem mentes évének történelmét. Számunkra külön öröm, hogy Kállai Gyula három, Debrecenben elhangzott beszédét és egy Veres Péterrel szóló írását is megtaláljuk a gyűjteményben. Feltétlenül említést kell tenni a könyv szép külsejéről: gondos tipográfia-járól és ízlésesen egyszerű kötéséről. (Kossuth Kiadó)

B. M.

## Illés Endre: Tövisszúró

A cím nagyon találatosan foglalja össze a kötet négy, szerelemről szóló történetét: férfiak és nők vergődnek együtt a szerelem tuskóján... Zavartalan boldogságban ritkán van részük. De amit Bernard Shaw Felsőbbrendű Embere doronggal ver bele az ember fejébe, azt Illés Endre mindig finom esz-közökkel, egyszerűnek látszó és mégis bonyolult történetekkel érzékelteti. A szerelem nemcsak boldogság, öröm, hanem vergődés, kín, gyötrelm is. Ez ugyan régi közhely, de ezekben az írásokban mégis az igazság színtjére melegedik. A bevezető és az Epilog tartalmazza is egy-egy egészbe keretezi a négy, egyébként különálló történetet. Bizonyítja ez is a szerző leleményességét.

Mihelyt az irodalomkedvelő ember elolvassa az első sorokat, felfigyel a mondatok gördülékény szépségére, majd a gondosan megválogatott, szokatlan és emlékeztető megragadó jelzőkre, végül gyönyörködik a stílus szakadatlanul sorakozó gyöngyszemeiben. Nem tud velük betelni. Ha Illés mondatait, oldalait, írásait izlelgetjük — és van mit izlelgetni — a legjobb a francia írók stílusának pontosságára és eleganciájára emlékeznünk. Azonban talán ezeken is sajátosabb. Illés Endre a magyar nyelv kiemelkedő művésze. Stílusa üdítő, tiszta, bájos, egyszerű, vagyis költői. Olvasása élmény.

A kötet nyomdai előállítása különösen szép. (Magvető)

Gr.

## Zalka Máté:

### A hős szabócska

Gyese Feri jó ismerősünk. Ismerjük Borsbóly, arca vonásait őrizte a tizedes is, de legrégebből a mesékből ismerjük. Bár Zalka Máté éppen a burzsoá Grimm ellenében írta ezt a meséjét, megteremtve benne a proletariátus hős szabócskáját, aki a hadifogságból eljut a forradalom vállalásáig, fegyveres védelméig, emberként is felmagasodva közben.

A könyv romantikus kalandregény lényegében, de a romantika benne valóságosan forradalmi. Nemcsak a cselekmény miatt — Moszkva elfoglalása és egy hadifoglyocsoport harca a cselekmény váza —, hanem a robbanásszerűen feszült szerkesztés, a filmszerűen pergetett jelenetek miatt is. Zalka a lényegest kereste: emberek útját a forradalomhoz, közben a forradalom erejét, küzdelmét, harcának igazságát is bizonyítja igaz írói eszközökkel s erővel.

Az író-forradalmár születésének 75. évfordulójára alkalmából kiadott kis könyv véleményem szerint kiválóan alkalmas lenne arra, hogy a Móra Kiadó gondozásában ifjúsági kiadásban népszerűsítse a forradalmat s a forradalmi, emberi maga-

tartást s a hős szabócskát is, Prens Ferenc nagyon közeli rokonát.

(if)



## Ma nyílik Szalóky Sándor kiállítása a Medgyessy Teremben

A TIT nemrég zárult, rendkívül érdeklődést kiváltó országos tárlatán már láthattunk Szalóky Sándor budapesti festőművészről elmélyült tudást bizonyító akvarelleket s e tárlattal csaknem egyidőben pedig a miskolci galériában mutatta be nemcsak pikúrját, hanem az iparművészet területéhez kapcsolódó textilművészetét is.

Szalóky Sándor számos külföldi (Moszkva, Belgrád, Róma, Bécs stb.) s hazai tárlat után ma, június 4-én du. 5 (öt) órakor a Medgyessy Teremben mutatja be 30 akvarelljét, melyek egyrésze az alkotásra ihlető falucskában: Csobánkán készült, gazdag színvilágba ágyazva felfokozott képzetek fűtöttéséért, gyakorta romantikus lobogását. Szalóky Sándor (sz. Nemesszalók 1921) Kacziány Aladár, a nagynevű festőművész s kiváló pedagógus tanítványaként végezte el a főiskolát, tőle sajátította el a nemes technika törvényeit, anyagszerűségi követelményeit, melyeket sajátos egyéni felfogással s látással tovább építve alkotta meg azokat a műveket, amelyeket korábban itthon a Der-

kovits és Fényes Adolf termekben, a veszprémi, miskolci és más tárlatokon, néhány hónapja pedig a Tvgaléria adásán is megismerhettünk.

A kiállítást ma, pénteken öt órakor nyitja meg dr. Pogány Odón Gábor, a Magyar Nemzeti Galéria főigazgatója a Medgyessy Teremben.

FALUSI TÁJ



## Néhány megjegyzés a színházi napok visszhangjáról

Az utóbbi hetekben többször szó esett különféle fesztiválokról, a megszaporodott színházi találkozók-ról. A Naplóban is írtunk már a nagy kulturális rendezvényeknek a közművelődés egészében elfoglalt helyéről, szerepéről. Ezért most csak a színházi találkozók-ról, az ezzel kapcsolatos nézetekről, sajtó-visszhangról szeretném elmondani véleményemet.

1.

Debrecen az első volt azok között, ahol a színházművészet, a színházi kultúra e fórumát előkészítették és megrendezték. Evezekeresztül Kaposvár a dunántúli színházaknak teremtett bemutatkozási lehetőséget, Debrecen pedig a színházi napok keretében a magyar színházi kultúra világába, belső műhelyébe adott bepillantást.

A színházi napok iránti érdeklődés, a színházi napok hatása évről évre nőtt. Nem véletlen tehát, hogy az elmúlt évben már Békéscsabán, ebben az esztendőben pedig Miskolcon is megrendezték a színházak első találkozóját.

A fogadtatás nem egyértelmű. Vannak, akik sokallják a találkozók számát, és vannak, akik nem látnak elég határozott jellegbeli különbséget a színházbeli programok között. Mindkét irányú állásfoglalásnak van némi igaza. Egy alapvető szempontról feledkeznek meg azonban a szószólók: a helyi lakosság kulturális érdeklődéséről és igényéről. Mert lehet arról vitatkozni, hogy a kaposvári és a debreceni színházi fesztiváloknak előnyös-e, hogy Békéscsabán és Miskolcon is megrendezik a színházművészeti fórumot? A találkozók számszerű növekedése kétségtelenül megosztja a szakma részvételét, a sajtó érdeklődését, nehezíti a színházak meghívását is. A színházak, a színházi kultúra iránti érdeklődés felkeltése azonban nemcsak Kaposvár és Debrecen, hanem Békéscsaba és Miskolc érdeke is. És ha ehhez a városok a színházi fesztiválokban lehetőséget látnak — érdemes azokat megrendezni nemcsak Debrecen, Békéscsaba és Miskolc, hanem a magyar színházi kultúra érdekében is.

A közművelődés dinamikus jellegéből eredően egyébként sem biztos, hogy ezek a színházi napok valamennyi helyen rendszerré, évenkénti fórummá váljanak. A színházi napok hatósugara, a helyi igények és lehetőségek döntik el a végső soron a színházi fesztiválok tartalmát, jellegét és élettartamát is.

Nem kell tehát arra törekedni, hogy minden kulturális esemény, színházi program országos hatósugarú legyen. És nem is minden színházi rendezvény fesztivál. De nem az elnevezés és nem is az országos méret a rendezvény igazi és egyetlen értékmérője. A helyi lakosság kulturális igényeinek kielégítése is rangos és fontos feladat. És ha ezt eredményesen szolgálja egy-egy kulturális program, legyen az színházi fesztivál vagy színházi találkozó, érdemes és lehet is arról írni országos hatósugarú lapokban is.

2.

Érdemes néhány szót szólni a színházi fesztiválok jellegéről, az ezzel kapcsolatos megnyilatkozásokról is. Úgy gondolom, nem teljesen el-

fogadható az az álláspont, amely ebben a vonatkozásban él bizonyos sajtó- és szakmai körökben. Ennek a nézetnek, szemléletnek a lényege abban összegezzük, hogy a központi lapok, tömegkommunikációs eszközök csak azokra a vidéki kulturális rendezvényekre fordítanak kellő figyelmet, amelyek valamilyen speciális, különleges jelleggel rendelkeznek. Az igazi és jó színházi előadás vagy a rangos színházi bemutatókat összegző fesztivál önmagában kevés. Ez aztán néha már oda is vezet, hogy a fesztiváljelleg lesz a fontosabb, és nem a jó színházi vagy művészeti program. Nem egy vidéki társulat gyakran csak azért vállalkozik kisebb értékű és erejű ösbemutatóra, hogy valamit írjanak is róla. Nem akarom persze az elmondottakból azt a következtetést levonni, hogy ne legyen határozott céljuk, arculatuk ezeknek a színházi találkozóknak. De van is ilyen. A békéscsabaiak a stúdióbe-mutatóknak, a miskolciak a magyar vígjátékoknak adtak otthont. A debreceni színházi találkozó országos áttekintést akar adni a színházművészetéről, a színházművészeti irányzatokról. A program meghatározza a közönség igénye és a jó színházi előadás. Vállaljuk azt a jelleget is, hogy a debreceni színházi fesztivál közönségcentrikus. A színház és közönség alkotó találkozásán túl azonban a debreceni színházi napoknak is volt és van — ha nem is merev és hangzatos — sajátossága, gondolati váza. Az orosz-szovjet drámák hetét a modern, a mai magyar, majd a klasszikus drámák hete követte.

Nem kell azonban a jelleget misztifikálni és a tartalomtól, a ható és visszaható színházi előadásnál fontosabbnak tartani. Mert az előadás a színházi fesztivál tartalma. És erről a hatásról, a mindig új találkozásról lehetne többet is írni, a szakmának fokozottabban érdeklődni és tanulni.

3.

Az elmondottakon túlmenően szeretnék néhány megjegyzést fűzni Márkus Bélának a színházi napokat összegző, értékelő cikkéhez is. Megállapításainak egy részével ugyan nem tudok egyetérteni. A cikkíró véleménye szerint a színházi napok előadássorozata „mintha a sznobokat részletné elnyelne”. Nem értem, és nem is tudom, miből vonja le Márkus Béla ezt a következtetést. A színházi napok előadásaira ugyanis a színházi bérlők váltottak és kaptak jegyet. Miért sznob az a színházbérlő, aki a debreceni színházi előadások mellett érdeklődéssel és tetszéssel fogadja a fővárosi színház rangos előadásait? Az érdeklődés vagy a tetszésnyilvánítás nem sznobság. És még az sem az, ha vezető színházaink, népszerű

4.

A másik vitatható megállapítása Márkus Bélának az, hogy a színházi nézők a sorozat-előadás miatt képtelenek befogni a színpadról sugárzott gondolatokat, élményeket. Ebben általánosságban igaza van. Konkrétan azonban nincs. A sajtó és a szakma kivételével ugyanis a színházi nézők két-három előadásnál nem is láttak többet. Tudatosan arra törekedtünk, hogy minél többen bejussanak a színházi napok előadásaira. Ezért választani kellett a nézőnek, hogy a Mózesi vagy a Tou O igaztalan halálát, a Nemzeti Színház vagy a Vígyszínház előadását tekint-e meg.

A befogadás mértéke egyébként is a nézőktől, az egyedektől függ. Ennek felső határát rájuk is bízhatjuk. A befogadás, a megértés szintjét persze különböző módon segíthetjük. Egyik — bár nem a legfontosabb — formája lehet ennek a művész-közönség találkozás is. Ezen a beszélgetéseken azonban — gyakorlati, technikai okok miatt — az előadásról kevés szó eshet. Nem csökken persze e találkozóknak a jelentősége akkor sem, ha a színházművészet általános problémáiról, egy-egy művész életútjáról folyik a szó. Ha az érdeklődés megvan, a gondolatváltás hatása is mérhető. A megértéshez legyenesen többet segíthetett volna azonban a sajtó, a Napló is. Lehetősége lett volna az előadások előtt és az előadások után is a mostaninál elemzőbb, igényesebb magyarázatra. Kár, hogy nem élt ezzel.

5.

A cikkíró még egy feltevésére válaszolnék. Őt éva mindig elhangzik az a javaslat, hogy jó lenne, ha több napig itt maradna egy-egy vendégszerelő színház. Kétségtelen jó lenne. Mi is szeretnénk, hiszen a huzamosabb itt-tartózkodás során erősödne a fesztivál szakmai programja, fokozódna a tapasztalatszerzés lehetősége. A fővárosi színházakat azonban egyetlen előadásra is igen nehéz megnyerni. Így hát az ötlet egyelőre megvalósíthatatlan.

Mégis úgy érzem, hogy a rövid találkozások is elevenek és tartalmasak voltak. A színházi közönség mellett, remélem, a színház művészei és a színházművészet is gazdagodott.

Dr. Tar Károly

## Válasz a megjegyzésekre

„A hibáskák apró hősei, mimagunkkal együtt, rövid nap felejtve lesznek, de a dolognak morális hatása mindig megmarad...” — írta Kossuth a Pesti Hírlap egyik számában. Kossuth vezércikkével, mi tagadás, csak a minap találkoztam, de már régóta vágytam, hogy rálejek. Kiderül majd, miért. De mindenekelőtt dr. Tar Károly néhány megjegyzéséhez had fűzzek én is néhányat.

1. Nem tudok szó nélkül elismerni egy, szerintem szembetűnő ellentmondás mellett, a cikkíró legfőbb önellentmondása mellett. Szó szerint idézem: „Nem kell tehát arra törekedni, hogy minden kulturális esemény, színházi program országos hatósugarú legyen...” Nem az elnevezés és nem is az országos méret a rendezvény igazi és egyetlen értékmérője” írja egy helyütt, majd máshol megállapítja, hogy (a) debreceni színházi találkozó országos áttekintést akar adni a színházművészetéről, a színházművészeti irányzatokról”.

Mintha a hatósugar-méret-áttekintés hármassága nem tisztázódott volna kellően. Vagy az első kettő nem Debrecenre vonatkozik? Mindenesetre: nem hiszem, hogy a színházi napok országos áttekintést adott a színházművészeti irányzatokról. Az egyik irányzatról adott képet, a másikkal nem. De áttekintést? ... Többnyire jó előadásokat láthatott a közönség, és ez a fontos.

2. A nézők nem panaszkodhattak az előadások színvonalára. Ennyiben a színházi napok szervezői, rendezői tényleg vállalták azt a jelleget, hogy „a debreceni színházi fesztivál közönségcentrikus”. A klasszikus drámák színvonalas bemutatásával tehát kielégítették a nézők egyik igényét. A másikkal, a drámák értelmezésével járó igényről viszont aligha mondhatjuk el ugyanezt. Bárcsak vállalnák, bárcsak tudnák vállalni (elismernem a nehézségeket) a szervezők, hogy a színházi nevelés szempontjából is közönségcentrikus legyen a fesztivál!

3. Amit „mintha”-val vezettem be, de

még így sem elég óvatosan: a sznobság problémája. Hogy az érdeklődés vagy a tetszésnyilvánítás nem sznobság? Szerintem igenis az, ha az iránt „érdeklődöm”, ami igazából nem érdekel, de elmegyek, és megnézem, és taposlok. Verem össze a tenyeremet akkor is, ha legzsvesebben már az első felvonás végén otthagytam volna az egészet. Az Isteni színjátékról beszélek. De említhetném a zörgő cukorszacsákat, a székhuzogatásokat, a gyakran másféle figyelő szemeket. Hallottam mindezt. Ki hová figyel, látam a fejmozgásán. Kénytelen voltam látni: én előttem sokan ültek, igazodnom kellett hozzájuk.

4. Szerintem nem a befogadás, a megértés szintjét segíthetjük különböző módon, hanem a szint emelését. Vagy egyszerűen csak a megértésben segíthetjük a nézőt. Hogy hogyan, ezen érdemes töprengeni. Mert a túlháladott formán, a közönség-művész találkozás „az előadásról kevés szó eshet”. És ez mindenképpen probléma, pláne akkor, ha más formát egyelőre alig ismerünk.

5. Hogy „a színházi nézők a sorozat-előadás miatt két-három előadás után képtelenek befogni a színpadról sugárzott gondolatokat, élményeket. Ebben általánosságban igaza van (mármit nekem, M. B.). Konkrétan azonban nincs”. Úgy vélem, hogy ha úgy fogalmaztam volna, ahogy dr. Tar Károly idézi, akkor sem konkrétan, sem általánosságban nem lenne igazam. Ugyanis a nézők nem befognak képtelenek a produkciókat. A teljes befogadásról, az „emésztésről”, az igazi élményről írtam, s ez talán nem vonzza a képtelenség fogalmát.

Annál inkább vonzza viszont az, hogy általában tudom, melyik cikk vált ki ellenérzéseket: amelyekben ne adj' isten, bíráló észrevételek is szerepelnek. Ezekre állandóan töltöt irógépek (fegyverek?) várnak. S én ezt nem tartom jóknak. Sem általában, sem konkrétan.

Bár Kossuthnak alighanem igaza van.

Márkus Béla



# 64 résztvevő — egy új csúcs a sportlövők megyei bajnokságán

Debrecenben bonyolították le Hajdú-Bihar 1971. évi férfi és női sportlövők megyei bajnokságát. A versenyt az MHSZ Bocskai lövészklubjának a D. Dózsa sportlövők szakosztályának 64 sportolója vett részt. A standard puska 60 lövéses női fekvő csapatbajnokságban a D. Dózsa 1987 körrel új megyei csúcsot állított fel (régi: D. Dózsa 1972 kör — 1969). Igen szép eredménynek számít még a kisbőv sportpuska férfi fekvő számban Czákó Lajos 583, Jármí Sándor 580 és Tóth Imre 578 körös teljesítménye. Az első helyezettek és a II. osztályú szintet elért sportlövők vehetnek majd részt a Nyíregyházi június 21–30. között megrendezésre kerülő országos vidéki bajnokságon.

A megyei sportlövők bajnokság győztesei.

**Nők.**  
Standard puska, fekvő 60 lövéses fekvő: 1. Dobó Imréné (D. Dózsa) 565. — Csapatban: 1. Dózsa (Dr. Dobóné, Nagy Ernőné, Nagy Jenőné) 1887 kör.

**Férfiak.**  
Standard puska, fekvő 60 lövéses fekvő: 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 583. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2310.

**Kisbőv sportpuska, ifjúsági II. korcsoport, 120 lövéses összetett:** 1. Pálfi (MHSZ Bocskai) 1052. — Csapatban: 1. MHSZ Bocskai 2991.

**Kisbőv sportpuska, felnőtt, 120 lövéses összetett:** 1. Jármí (D. Dózsa) 1079. — Csapatban: 1. D. Dózsa 4252.

**Sportpisztoly, felnőtt, 60 lövéses:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 513. — Csapatban: 1. D. Dózsa 1945.

**Sportpisztoly, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses:** 1. Tiba (D. Dózsa) 463.

**Standard puska, fekvő 60 lövéses összetett:** 1. Csomói (MHSZ Bocskai) 534. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2022 kör.

**Kisbőv sportpuska, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses fekvő:** 1. Pálfi (MHSZ Bocskai) 565. — Csapatban: 1. MHSZ Bocskai 1646.

**Kisbőv sportpuska, felnőtt, 60 lövéses fekvő:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 583. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2310.

**Sportpisztoly, felnőtt, 60 lövéses:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 513. — Csapatban: 1. D. Dózsa 1945.

**Sportpisztoly, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses:** 1. Tiba (D. Dózsa) 463.

**Standard puska, fekvő 60 lövéses összetett:** 1. Csomói (MHSZ Bocskai) 534. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2022 kör.

**Kisbőv sportpuska, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses fekvő:** 1. Pálfi (MHSZ Bocskai) 565. — Csapatban: 1. MHSZ Bocskai 1646.

**Kisbőv sportpuska, felnőtt, 60 lövéses fekvő:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 583. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2310.

**Sportpisztoly, felnőtt, 60 lövéses:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 513. — Csapatban: 1. D. Dózsa 1945.

**Sportpisztoly, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses:** 1. Tiba (D. Dózsa) 463.

**Standard puska, fekvő 60 lövéses összetett:** 1. Csomói (MHSZ Bocskai) 534. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2022 kör.

**Kisbőv sportpuska, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses fekvő:** 1. Pálfi (MHSZ Bocskai) 565. — Csapatban: 1. MHSZ Bocskai 1646.

**Kisbőv sportpuska, felnőtt, 60 lövéses fekvő:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 583. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2310.

**Sportpisztoly, felnőtt, 60 lövéses:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 513. — Csapatban: 1. D. Dózsa 1945.

**Sportpisztoly, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses:** 1. Tiba (D. Dózsa) 463.

**Standard puska, fekvő 60 lövéses összetett:** 1. Csomói (MHSZ Bocskai) 534. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2022 kör.

**Kisbőv sportpuska, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses fekvő:** 1. Pálfi (MHSZ Bocskai) 565. — Csapatban: 1. MHSZ Bocskai 1646.

**Kisbőv sportpuska, felnőtt, 60 lövéses fekvő:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 583. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2310.

**Sportpisztoly, felnőtt, 60 lövéses:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 513. — Csapatban: 1. D. Dózsa 1945.

**Sportpisztoly, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses:** 1. Tiba (D. Dózsa) 463.

**Standard puska, fekvő 60 lövéses összetett:** 1. Csomói (MHSZ Bocskai) 534. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2022 kör.

**Kisbőv sportpuska, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses fekvő:** 1. Pálfi (MHSZ Bocskai) 565. — Csapatban: 1. MHSZ Bocskai 1646.

**Kisbőv sportpuska, felnőtt, 60 lövéses fekvő:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 583. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2310.

**Sportpisztoly, felnőtt, 60 lövéses:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 513. — Csapatban: 1. D. Dózsa 1945.

**Sportpisztoly, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses:** 1. Tiba (D. Dózsa) 463.

**Standard puska, fekvő 60 lövéses összetett:** 1. Csomói (MHSZ Bocskai) 534. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2022 kör.

**Kisbőv sportpuska, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses fekvő:** 1. Pálfi (MHSZ Bocskai) 565. — Csapatban: 1. MHSZ Bocskai 1646.

**Kisbőv sportpuska, felnőtt, 60 lövéses fekvő:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 583. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2310.

**Sportpisztoly, felnőtt, 60 lövéses:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 513. — Csapatban: 1. D. Dózsa 1945.

**Sportpisztoly, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses:** 1. Tiba (D. Dózsa) 463.

**Standard puska, fekvő 60 lövéses összetett:** 1. Csomói (MHSZ Bocskai) 534. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2022 kör.

**Kisbőv sportpuska, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses fekvő:** 1. Pálfi (MHSZ Bocskai) 565. — Csapatban: 1. MHSZ Bocskai 1646.

**Kisbőv sportpuska, felnőtt, 60 lövéses fekvő:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 583. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2310.

**Sportpisztoly, felnőtt, 60 lövéses:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 513. — Csapatban: 1. D. Dózsa 1945.

**Sportpisztoly, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses:** 1. Tiba (D. Dózsa) 463.

**Standard puska, fekvő 60 lövéses összetett:** 1. Csomói (MHSZ Bocskai) 534. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2022 kör.

**Kisbőv sportpuska, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses fekvő:** 1. Pálfi (MHSZ Bocskai) 565. — Csapatban: 1. MHSZ Bocskai 1646.

**Kisbőv sportpuska, felnőtt, 60 lövéses fekvő:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 583. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2310.

**Sportpisztoly, felnőtt, 60 lövéses:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 513. — Csapatban: 1. D. Dózsa 1945.

**Sportpisztoly, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses:** 1. Tiba (D. Dózsa) 463.

**Standard puska, fekvő 60 lövéses összetett:** 1. Csomói (MHSZ Bocskai) 534. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2022 kör.

**Kisbőv sportpuska, ifjúsági II. korcsoport, 60 lövéses fekvő:** 1. Pálfi (MHSZ Bocskai) 565. — Csapatban: 1. MHSZ Bocskai 1646.

**Kisbőv sportpuska, felnőtt, 60 lövéses fekvő:** 1. Czákó Lajos (D. Dózsa) 583. — Csapatban: 1. D. Dózsa 2310.

## KOSÁRLABDA

**Nők:**  
DVSC—DVTK 52 : 48

**Férfiak:**  
DASE—KARCAG 65 : 59

A kosárlabda NB II. elmúlt heti fordulójában a DVSC női csapata Debrecenben 52:48 arányban legyőzte a Diósgyőri VTK együttesét. A mérkőzésen sokszor nem volt élvezetes a játék, ugyanis egy bíró érkezett csak, aki így sok hibát vétett. Szoros volt a küzdelem. A DASE női együttese a listavezető Szolnokit súlyos, 142:47 arányú vereséget szenvedett — Szolnokon. A női NB II-ben jelenleg a DVSC a második, a DASE a 13. helyen áll. A férfiaknál a DASE idegenben, Karcagon szerepelt, ahol a Fáklya ellen 65:59 arányban nyert. A bajnoki táblázatban a DEAC-füvek az ötödik helyet foglalják el.

**NB III. férfi:** FETSE—Nyíregyháza 95:56. Ld.: Tóth 28, Szabó 17, Radvánszki 21, Juhász 15.

**Megegyeztetett:** DASE III—FETSE II. 68:50.

**Ifjúsági női:** Dienes—Kossuth 41:23.



Kezek harca a labdáért. Jelenet a DVSC—DVTK mérkőzésről (Sárkány L. felv.)

Tetszetek látni szerdán este a tv-ben az Ajax—Panathinaikos mérkőzést? Hogy mi volt ott bedobva. Már nem csupán a pályán. Hanem a mérkőzés előtt, a játékosoknak. Főleg a görög csapat vezetői pletykáltak el, hogy mit kaptak volna a játékosok, ha győztek volna. Mint hírlík, amiért a döntőbe jutottak, Puskás Ferenc, a csapat edzője egymillió forint értékű görög pénzzel lett gazdagabb. A játékosok sem sokkal kevessebbel. Onassis, a görög hajókirály nagy lelkesedésében a győzelemért 3 millió drachma külön prémiumot ajánlott fel. A görög kormány, ha

győztesen hagyta volna el a pályát a játékosok, mindnek egy luxusvillát, és 12 ezer forintnak megfelelő nyugdíjjáradékot adott volna.

te, hogy mivel, mivel lehetne ezeket a játékosokat ösztönözni. Nos a görögök egy új — spontán jövő — legcsodálatosabb színésznője felajánlotta, hogy ha nem kap gólt,

nő világlábon történt volna. A kapust kiűln akarták jutalmazni. Görögország egyik legcsodálatosabb színésznője felajánlotta, hogy ha nem kap gólt,

nem győztek, nem mertek győzni, hiszen a prémiumot úgysem vehették volna át. Meg aztán hát-ha van köztük olyan, aki nem vonzódik a gyengébb nemhez.

A mostani eredménytől függetlenül, nézzünk szét a magyar foci házatán. Hátha lesz ösztönző hatása. Most jut eszembe: reménytelen. Hát hol van ebben az országban 11 ragyogó, csodálatos színész? Nézzünk szembe a tényekkel: amíg vonzó külsejű, csábító, igazán szex színésznők nem lesznek, nem is várjuk a magyar foci feltámadását.

K. F.

## A foci és a lányok

**ÓRÖKET ÉS PORTÁSOKAT,**  
női munkaerőket könnyű fizikai munkára, karosszérialakatosokat, hegeszteni tudó lakatosokat, autószerelőket és segédmunkásokat alkalmaz az

**AFIT**

**XIII. SZ. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT**  
Debrecen, Szabadság útja 27. sz.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó szeretett férjem, édesapám, nagyapám, rokonunk,

**RATÓCZI FERENC**

1971. május 31-én, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Drága halottunkat június 6-án, szombaton 11 órakor fogjuk a Köztemető I. o. ravatalozójából örök nyugalomra helyezni.

A gyászoló család  
Lakás: Agárdy u. 19.  
Részvételi ajándékok mellőzését kérjük.

Megrendült fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett üzemeltési és értékesítési osztályvezetőnk,

**TÜRÖK SÁNDOR**

a május 31-i tragikus szerencsétlenség következtében június 3-án életét veszítette. Saját halottunknak tekintett munkatársunkat június 5-én, szombaton de. 11 órakor kísérjük utolsó útjára a debreceni Köztemető I. o. ravatalozójából.

Az Alföldi Vendéglátó Vállalat dolgozó!

**ÓRÖKET ÉS PORTÁSOKAT,**  
női munkaerőket könnyű fizikai munkára, karosszérialakatosokat, hegeszteni tudó lakatosokat, autószerelőket és segédmunkásokat alkalmaz az

**AFIT**

**XIII. SZ. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT**  
Debrecen, Szabadság útja 27. sz.

**Régi út helyett — Légl út!**  
**Magyar géppel — Spanyol honba!**

**BUDAPEST—MADRID**  
**Dél-Amerika és Kuba felé csatlakozó járatok!**  
**OTP-hitellehetőségek! Kedvezményes díjtételek!**

**RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁS, HELYFOGLALÁS, JEGYELADÁS: DEBRECEN, VÖRÖS HADSEREG ÚTJA 11—15.**

**MALÉV**

HAJDU-BIHARI NAPLÓ — A Magyar Szocialista Munkáspárti Hajdú-Bihar megyei Bizottságának lapja — Főszerkesztő: Pallás Imre — Szerkesztőség: Debrecen, Tóthfalusi tér 10. — Telefon: 12 140, nyomdai ügyeletes: 14 193 — Kiadja a Hajdú-Bihar megyei Lapkiadó Vállalat Debrecen, Tóthfalusi tér 10. — Telefon: 13 925 — Felelős kiadó: Balogh Endréné — Terjeszti a Magyar Posta — Előfizetési díj egy hétra 30 forint — Elfizethető a helyi postahivatalokban és kézbesítőknél — Index: 36 007 — Alföldi Nyomda, Debrecen — Felelős vezető: Benkő István

## Dühös szurkolók

Nem mindennapi botrányral fejeződött be szerdán este a Róma—Stoke City mérkőzés, melyet az olasz—angol labdarúgó-találkozó keretében játszottak le.

A római együttes 1:0-ra kikapott. A felüldöztet szurkolók nem tudták megbocsátani kedvenceik lélekellen, erőltet játékát. A mérkőzés végén százasok rohantak a rómaiak ültözője felé, egy középkorú, tolokocsis szurkoló karikázott el-sőnek az ablak alá, munkájával börtérte, és így utat nyitott a felüldöztet szurkolóinak. Nem sokan ugorhattak be azonban a helyiségekbe, mert közben előkerültek a rendőrök is, könnygázbombákkal dobáltak a felüldöztet nézők közé, és így viszonylag hamar helyreállt a rend. Sok „méltatlankodó” szurkolót letartóztattak.

## Tájékoztató futásban megyei bajnok Kovács, Simon és Takács

Pac térségében bonyolították le Hajdú-Bihar évi nappali tájékoztató futás egyéni bajnokságát. Három kategóriában 28 versenyző állt rajthoz, a vizsgaidőszak folytán több egyetemista futó nem vett részt a bajnoki versenyen. A kétnapos verseny első napján zuhogó eső nehezítette a táv megtételét. A versenyen Kovács Attila (DVSC) megvédte tavalyi bajnokságát a felnőtt II. osztályban, az ifjúsági férfi és női II. osztályban Simon és Takács személyében új bajnokot avattak. A felnőtt nők bajnoksága — részvevők hiányában — elmaradt.

**Férfi ifjúsági II. osztály** (12 375 m): 1. Simon (Református g.) 1:40, 2. Takács (Református g.) 1:45:32, 3. Pelyhe (DEAC) 2:01:45.

**Női ifjúsági II. osztály** (6 225 m): 1. Takács (Református g.) 2:01:02, 2. Bokodi (Református g.) 2:08:37, 3. Muzsnai (Református g.) 2:14:12.

## Kaszab (DVSC) nyerte az időfutam-bajnokságot

A Hajdú-Bihar megyei kerékpáros szakszövetség rendezésében bonyolították le Debrecenben a területi országúti kerékpáros időfutam-bajnokságot. A felüldöztet Kaszab Gyula, a DVSC versenyzője győzött, az ifjúságiaknál a miskolci Szikszai Tibor, a junioroknál Tarnai Sándor (DEAC) szerezte meg a bajnoki címet.

**Eredmények.**  
Felnőttek (50 km, 2 részvevő): 1. Kaszab (DVSC) 1:15:41, 2. Molnár (Hajdúböszörmény) 1:16:30.  
Juniorok (40 km, 2 induló): 1. Tarnai Sándor (DVSC) 59:02, 2. Ifj. Novák (DVSC) 1:00:36.  
Ifjúságiak (25 km, 7 részvevő): 1. Szikszai (MVSC) 37:30, ... 6. Asztalos (Hajdúböszörmény) 39:35, 7. Repkó (DVSC) 39:40.  
Serdülők (16 km, 14 induló): 1. Csathó (MVSC) 26:01, 2. Gorzsás (Hajdúböszörmény) 26:30, 3. Boros (DVSC) 26:36.  
Utóérv (10 km): 1. Botos (DVSC) 18 p.  
Ifjúsági, vaskerekes (10 km): 1. Kormos (MVSC) 16:35.



Bírálják a trófeákat

Készülnek a vadászati világgkiállításra, melyet első ízben Magyarországon rendeznek meg. Magyarországon már volt agancskiállítás, trófeabemutató, igaz, hogy nem nemzetközi, csak hazai, 100 éve ennek. A mostani nemzetközi vadászati világgkiállításra 40 állam küldi el vadászati értékeit. A már megérkezett trófeák bírálatára javában tart.

Érdekes megjegyezni, hogy az I. világháború után Magyarországon Nadler Herbert dolgozta ki a trófeabírálatok módszerét, melynek alapelveit nemzetközileg is elfogadták. Jelenleg három világrekord agancsot tartanak nyilván mint magyarországi értéket. Az egyik a Gamson elejtett szarvasagancs, pontszám 251,6, Gyulajon a dámbika lapátjának, agancsának a pontszám 215, a Martonvásáron szerzett ózaganacs 228,68 pontot ért el. Azóta magyar földön még jobb trófeák kerültek terítékre, de ezeket csak a világgkiállítás napjaiban fogják értékelni. A bírálatoknál a trófeák agának számát veszik figyelembe, majd az agancs erősségét, a vad életkorát. A pontozásnál a mérhető adatokat veszik figyelembe, döntő az agancs súlya. A szarvasagancs értékelésénél 10 kilogramm súly 20 pontot jelent. Figyelembe veszik még a bírálok a szint és a gyönyörűséget. Ezeket is a nemzetközi előírások alapján pontozzák.



Trófeák a bíráló bizottság előtt

## MOZI

**SZICILIAI KLANJA.** Izgalmas, színes szinkronizált francia film (16). Felémelt helyárral! VIG du. 3/4, 6, 1/9, METEOR 3, 1/6, 1/8, APOLLO de. 3/8, 11, 1/2.

**DR. SYN KETTŐS ÉLETE.** Színes, romantikus angol—amerikai film. APOLLO du. 1/4, KLINIKA 3/5, VIG de. 1/10, 1/12, 1/2, METEOR KERT 8.

**A SZENT BÜNÖS.** Színes cseh-szlovák film. musical. HORVÁTH ÁRPÁD 3/7.

**A TÓNÁL I—II.** Szovjet kétrészes film, másfél helyárral! APOLLO du. 3/6.

**VARAKOZÁS.** Színes jugoszláv film. MUVESZ 3/3, 5, 1/8.

## SZÍNHÁZ

Ma 7-ór Sába királynője, Megyeri bérlet 1. 2. Szombaton 7-ór Sába királynője, Somlay bérlet 1. 2. Vasárnap 7-ór Honoluit, Virágos Debrecenért bérlet 1, 2.

## TV

**BUDAPEST**  
17.13. Műsorismertetés. 17.15. Hírek. 17.20. Tapsifüles. 18.05. Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora. Miért éppen 67? 18.30. Barátjaid segítés. 18.50. Sámánok és Aphrodité. 19.10. Reklámműsor. 19.15. Esti mese. 19.25. Szünnet. 19.30. Tv-híradó. 20.00. Telitalálat! Vételkedő sok szerencsével. 21.10. Malka. Magyarul beszéző cseh-szlovák film. 21.55. Tv-híradó, második kiadás. 22.05. Integrál. Az életkor határa.

**POZSONY**  
9.35. Napjaink szemszögéből. (ism.) 10.00. Zenés műsor. 10.30. Kommentár. (ism.) 10.55. Kockázat. (ism.) 11.55. Híradó. 17.25. Hírek. 17.30. Yao. Ketten a szavannában. Francia tévéfilmsorozat. 6. rész. 18.00. Katonák magazinja. 19.00. Híradó. 19.25. Széjlegyet. 19.30. Vételkedő. 20.40. A művészetről. 21.15. Egy kis féltérés. Tévjáték N. S. Lesková meséje alapján. 21.55. Híradó. 22.15. Lengyel revü. Interjú adás.

**BUKAREST**  
16.00. Iskola-tv. 17.50. A gyermekek világa. 18.20. A legkisebbeknek. 18.30. Hírek, utána sport. 19.10. Reflektor. 19.25. Ismeretterjesztő műsor. 20.25. Dirk Bogarde filmje.

**A NYÍREGYHÁZI RÁDIÓ MŰSORA**  
18.00—19.00. Hírek, események két megyéből — Zongoraszólk — Orvosi tanácsok — Uzemek az óvodákért — Lemezválogatás — Sport.

